## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) (स्वास्थय देखपाल) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप foundation APPLICATION No. : APPLICATION DATE: 16-02-2013 Bullding block of life आवेरन संख्या : आयंदन तिथी AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX firm NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम ahmani 84 FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कटुम्प का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता Sarheta, Teh - 1/20179. Village Kuta Dur Preop Rajacthan - 301411 PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता Tahmani 1177 As above OCCUPATION: MARRIED (विद्याप्ति) / UNMARRIED (अविद्याप्ति) Home maker व्यवसाय TOTAL ANNUAL INCOME (Attach Proof of Income) SOCOOL (family) कुल वार्षिक आव (आय का सास्य संलग्न) PAN No. स्थार्च खाला संख्या NA ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No हां / पती ा आप आग कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिवार विवरण Relation with Applicant Sr. No. Name of Family Member Age (Years) Gender क्रम संख्या परिवार के सदस्यों का नाम उप्र (वर्ष) आयेदक के माथ सम्बध MIII BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार BPL Card EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Ration Card Any Other Basis/Proof (Attach Card Copy) (Attach Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र उपभोवता कार्ड अस्य आय वर्ग प्रमाण पत्र अन्य कोई साख्य (प्रमाण पत्र की क्राया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की क्षाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की सावा प्रति संस्तरन करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत् किये गये विनती का उद्देश्य: Sr. No. Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न क्रम संख्या Diamo Sic SICS WITH PMMA ungeral ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेत् कोई जन्य सहायता किसी अन्य स्थोत से लिया गया हो? NAME of OTHER SOURCE AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED Sr. No. अन्य स्त्रोत का नाम ली गई रहायता राशी क्रम संख्या וווע

## DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं चोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण भेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं मही है। यदि कोई विवरण एवं कयन असत्य पाया जाता है तो मेरी महावता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहापता राशि "कोशिका फात-देशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य को पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में घरा गया है।
- 3) मैं पुष्ट करत है कि जिस सतायता हेतु या प्रार्थना की गई है, उस राशि का आशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य स्रोत/नियोजक/बीधा अध्यत्ती से व शे लिया है और व ही भविष्ण में लेंगा।

## AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me
- 1) इस प्रपत्र पर अपने वस्ताका या अंगते की काप लयाकर, मैं (आवेदक) अपनी सबमित की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा माम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, दान, साधना/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी रातिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी थी प्रसार साध्यम में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का दिवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेरक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के टर्दरमाँ से प्रार्थत है मुझे स्वत: सहायता का हकारार गडी बनाता: इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION: आवेदन के हस्तावर वा अंगुठे का निशान



## AGREEMENT by HOSPITAL ( #स्पताल द्वार करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility
- in the matter. हम्मरे अधिकृत, इस्तावरी की ओर से मामले/रोगी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वितिय सहायता केंद्र सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्यताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं। वह कि न तो वर्तमान और न ही परिचय में वितिय सहस्वत किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्त्रीत से ठक्त रोगो/मामले में लेंगे या ले रहे है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्हेंशन" में सिफारिश/विनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा मदद हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता विनति आशिक/सकल हेतु मन्तुर नही किया जाता है तो असमताल किसी अन्य गैर सरकारी संरंगा या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पूष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।
- 2. "कौशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहापता केवल वितिय प्रकृति की है। रोगी पर हरमताल द्वारा ही गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी हर्थ हस्पताल

के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाद नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगों के इलाजू सरका और आने वाने को सारी दिस्मीदारी रोगों एवं इस्पताल की होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तुति

Dr. WAFLANSARI

MS (OPHTHAL) (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) इंग्रिट का नेम व इस्टाइट के नि

CHARAN MASSEY

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory Dr. Shroffs Evan behalf of Hospital) नाम व पर हस्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनारिक उपयोग हेत्

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताधर 2